AFGØRELSE TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET,

den 20. december 1990

om ændring af afgørelse 86/50/EKSF om den ordning, der skal gælde for Spaniens og Portugals samhandel med de oversøiske lande og territorier (OLT) for så vidt angår varer henhørende under EKSF-Traktaten

(90/670/EKSF)

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET, HAR —

ud fra følgende betragtninger:

Medlemsstaterne har indbyrdes indgået Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab;

ved afgørelse 86/50/EKSF [1], hvis gyldighed er forlænget ved afgørelse 86/644/EKSF [2], fastlægges den ordning, der i overgangsperioden som defineret i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse skal gælde for Spaniens og Portugals samhandel med de oversøiske lande og territorier (OLT) for så vidt angår varer henhørende under EKSF-Traktaten;

gyldigheden af nævnte afgørelse udløber den 31. december 1990;

for at undgå afbrydelser i den gradvise åbning af det spanske og det portugisiske marked for varer med oprindelse i OLT bør gyldigheden af afgørelse 86/50/EKSF forlænges; og

i forståelse med Kommissionen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Gyldigheden af afgørelse 86/50/EKSF forlænges indtil den 31. december 1992.

Artikel 2

Artikel 1 i afgørelse 86/50/EKSF affattes således:

»*Artikel 1*

Kongeriget Spanien og Den Portugisiske Republik anvender for indførsel af varer med oprindelse i de oversøiske lande og territorier de samme regler, som anvendes af Fællesskabets øvrige medlemsstater, under hensyntagen til de særlige betingelser, der er anført i bilaget.«

Artikel 3

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til gennemførelsen af denne afgørelse.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den får virkning fra dagen for offentliggørelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1990.

På Rådets vegne

G. RUFFOLO

Formand

---

[1] EFT nr. L 63 af 5. 3. 1986, s. 189.
[2] EFT nr. L 380 af 31. 12. 1986, s. 65.